

GIAN ANTONIO MICHELLI

LA CARGA DE LA PRUEBA

TRADUCIDA POR

SANTIAGO SENTÍS MELENDO



EDITORIAL TEMIS

Bogotá - Colombia

1989

DONADO POR
Alejandro Martínez Caballero

EDICIÓN DONADO POR
Alejandro Martínez Caballero

ÍNDICE GENERAL

PARTE PRIMERA

EL DOGMA DE LA CARGA DE LA PRUEBA LA REGLA DE JUICIO

CAPÍTULO I

HISTORIA DEL DOGMÁ DE LA CARGA DE LA PRUEBA

	PÁG.
1. Introducción, posición histórica y dogmática del problema de la decisión sobre el hecho incierto	3
2. Perfil histórico del dogma de la carga de la prueba: el proceso romano clásico (probable origen retórico de las reglas sobre la carga de la prueba: paso del sistema primitivo al romano de la igualdad de las partes en el proceso)	13
3. El proceso postclásico y justiniano (en particular, de la formación de las reglas legales sobre la prueba: nacimiento de las presunciones <i>juris</i>)	17
4. El sistema probatorio primitivo germánico, y su significado para el dogma de la carga de la prueba (en particular la contraposición entre la <i>actio</i> romana y la <i>acusatio</i> germánica)	23
5. El encuentro de las corrientes germánica y romana en el derecho común; la elaboración de los juristas de Bolonia	27
6. La doctrina de las negativas y el dogma de la carga de la prueba; su desarrollo en el derecho común hasta las codificaciones	33
7. La formación del artículo 1312 del Código Civil italiano de 1865	39
8. Consideraciones sobre el desarrollo de la teoría de la carga de la prueba en el tardío derecho común alemán	46
9. Las legislaciones más recientes. El art. 54 del Libro de la tutela de los derechos. Conclusiones sobre el desarrollo histórico del dogma	49

CAPÍTULO II

LA CARGA EN LA TEORÍA GENERAL DEL DERECHO Y EN PARTICULAR RESPECTO DE LA DOCTRINA DE LA DECISIÓN SOBRE EL HECHO INCIERTO

10. Carga y obligación	53
11. El imperativo jurídico y las teorías del deber libre y de la carga	56
12. La noción de carga en la teoría del derecho privado y público: crítica	67
13. Reconstrucción del concepto, con particular referencia al proceso: delimitación del poder (carga)	76

14. El poder (carga) procesal y el planteamiento del problema de la carga de la prueba (decisión sobre el hecho incierto) 85

CAPÍTULO III

ESTRUCTURA DEL PROCESO CIVIL Y CARGA DE LA PRUEBA

15. Tentativas de adecuar la carga de la prueba a las diferencias estructurales de los diversos procesos: carga subjetiva y carga objetiva; crítica del planteamiento de la doctrina de la decisión sobre la noción de carga 95
16. Consideración de los poderes procesales conferidos a las partes 100
17. En particular el problema de lo notorio 105
18. La denominada prueba de la norma jurídica; poder de colaboración y poder de prueba 109
19. Legitimación para la prueba: poder procesal y carga objetiva (representación y sustitución procesales) 118
20. Legitimación para la prueba y regla de juicio (sobre la carga de la prueba) 122
21. Efectos de la regla de la carga de la prueba en el curso del proceso 127
22. Principio de la adquisición procesal y su relevancia respecto de la teoría de la carga de la prueba (la denominada carga incompleta). Valor del contradictorio 130
23. Valor del comportamiento de las partes en el proceso; influencia del mismo sobre el normal planteamiento del dogma de la carga de la prueba . 133
24. En particular la disponibilidad de la prueba y la *actio ad exhibendum*; perfil procesal del instituto y sus consecuencias en cuanto al tema específico del capítulo 139
25. Actividad procesal de las partes y deber de lealtad y de probidad en el proceso como límite a los poderes procesales 150
26. Significado de los poderes instructorios del juez para una construcción de la doctrina de la carga de la prueba (la denominada carga imperfecta: crítica) 153

CAPÍTULO IV

LA REGLA DE JUICIO EN LA CARGA DE LA PRUEBA LA RESOLUCIÓN DE LA DUDA EN EL PROCESO CIVIL

27. Contenido típico de la regla de juicio: la prohibición del *non liquet*. Inadmisibilidad de sentencias “en el estado de los autos” 157
28. Continuación. En particular sobre el problema de la decisión en los procesos dominados por el principio oficioso. La absolución por insuficiencia de pruebas. Remisión 162
29. Diferencias entre regla de juicio y regla de interpretación. Fase de valoración de las pruebas y fase de decisión. Regla de juicio y regla de prueba legal 168
30. Carga de la prueba y presunciones 175
31. b) *Facti*; la prueba *prima facie* 181

	PÁG.
32. Naturaleza de la regla de juicio	188
33. Continuación (en particular de la regla de juicio en los juicios arbitrales y fuera de los procesos jurisdiccionales)	196
34. Eficacia de la regla de juicio de la carga de la prueba	204
35. Eficacia en el tiempo	209
36. Violación de la regla de la carga de la prueba y recurso de casación	210
37. Invalidez de las asunciones unilaterales de la carga de la prueba	212
38. Significado y alcance de las convenciones sobre la carga de la prueba	216

CAPÍTULO V

LA REGLA DE JUICIO EN LOS PROCESOS INQUISITORIOS

39. La regla de la carga de la prueba y los procesos de carácter inquisitorio	222
40. Proceso civil inquisitorio y carga de la prueba	223
41. Jurisdicción voluntaria y carga de la prueba	228
42. La regla de juicio en el proceso del trabajo	230
43. Proceso ejecutivo y carga de la prueba	232
44. La carga de la prueba en el proceso penal: contenido de la regla de juicio	238
45. Estructura del proceso penal y su influencia sobre el problema de la decisión	242
46. La regla de juicio en el proceso administrativo	248
47. En particular, en el proceso ante las comisiones tributarias	254
48. La carga de la prueba en el proceso internacional	262
49. Conclusiones. Valoración de las pruebas y reglas de juicio. Transición a la segunda parte	269

PARTE SEGUNDA

LA REGLA DE DISTRIBUCIÓN DE LA CARGA
DE LA PRUEBA EN EL PROCESO CIVIL

CAPÍTULO VI

LA TEORÍA DE LA HIPÓTESIS (*FATTISPECIE*)
Y LA REGLA DE JUICIO

50. Criterio de distribución de la falta de certeza: la posición de los hechos en la hipótesis	277
51. Hechos constitutivos y hechos impeditivos de la doctrina de la carga de la prueba	285
52. La teoría de Finzi: hechos impeditivos en sentido estricto; crítica	294
53. Criterios para la clasificación de los elementos constitutivos en el seno de la hipótesis, a los efectos de la carga de la prueba: normalidad, apariencia, posesión, presunciones de duración de los estados jurídicos, de conformidad a derecho, etc.: crítica	301

54. Continuación: el criterio de la especificidad; crítica	311
55. Valoración casuística de las anteriores doctrinas	316
56. Prueba de la falta de goce de las vacaciones por parte del empleado	320
57. La prueba en la <i>actio negatoria servitutis</i>	325

CAPÍTULO VII

DEMANDAS Y EXCEPCIONES DECLARACIONES
COMPLEJAS Y CARGA DE LA PRUEBA

58. Hechos constitutivos y hechos impeditivos (continuación): la excepción en sentido estricto y su significado para la teoría de la carga de la prueba	333
59. La excepción en sentido lato: límites de la utilizabilidad del concepto para la carga de la prueba	340
60. Valoración de los elementos constitutivos de la hipótesis por parte del legislador: buena fe, dolo, ignorancia, etc.	348
61. Integración de la carga del demandado: prueba de los hechos modificativos y extintivos	351
62. Negación motivada y declaración compleja de parte	356
63. a) El principio de la divisibilidad de las declaraciones complejas de parte	362
64. En particular: prueba de los <i>accidentalia negotii</i>	368
65. Continuación: <i>accidentalia</i> y <i>naturalia negotii</i>	372
66. Normas supletorias, dispositivas, interpretativas, y carga de la prueba	376
67. Negación y prueba contraria	378
68. Contrapretensiones y carga de la prueba	383

CAPÍTULO VIII

LA POSICIÓN DE LA PARTE RESPECTO DEL EFECTO
JURÍDICO EXIGIDO Y LA CARGA DE LA PRUEBA

69. Inexistencia de temas fijos de prueba; consecuencias en cuanto al contenido concreto de la regla de juicio. En particular, el cumplimiento como tema fijo de prueba	386
70. Continuación: prueba del incumplimiento, con especial referencia a la prueba de la culpa	390
71. Continuación: prueba de la conformidad de la mercadería con la muestra contractual; prueba de los extremos de la acción de repetición de lo indebido; prueba de la existencia de la provisión respecto del cheque bancario	399
72. Prueba en la acción de declaración negativa de certeza. Regla de juicio y estructura del proceso	404
73. Carga de la prueba, concreta y abstracta	409
74. La posición de las partes en juicio y la carga de la prueba: los denominados <i>judicia duplicia</i>	412
75. Relevancia de la posición del actor respecto de la carga de la prueba; en particular, prueba de los presupuestos procesales	418

76. Principio del contradictorio y carga de la prueba: de la contumacia .	422
77. Contradictorio postergado y eventual: sus efectos respecto de la regla de juicio	425
78. Estructura del proceso civil y regla de juicio	429
79. d) El proceso ejecutivo	433
80. Conclusiones: la posición de parte respecto del efecto jurídico pedido. Integración del aspecto procesal con el sustancial del fenómeno	437
81. Continuación: en particular el “art. 1312 del Código Civil” y el art. 54 del Libro de la tutela de los derechos, y su correspondencia con los principios generales	441
82. Continuación: crítica de Lenz. Valor del principio tradicional	444
Bibliografía	449
Índice de materias	487